

Esku-toiminnan yhteydessä kartoitetaan kuunteluolosuhteita.

Nämä ohjeet liittyvät suppeamman, vain induktiosilmukan ja äänentoistojärjestelmän kartoittamiseen liittyvän selvityslomakkeen täyttämiseen.

Kuunteluolosuhteiden selvitys Äänensiirtojärjestelmät

Tietojenkeruulomakkeen täyttöohjeita

Lomakkeiden täytössä on erittäin tärkeää, että kunkin eri tilan selvitys kirjataan eri lomakkeelle. Samasta rakennuksesta voidaan siis selvittää useamman tilan kuunteluolosuhteet, ja jokaisesta tilasta tehdään oma raporttinsa.

Seuraavassa taulukossa on täyttöohjeita lomakkeen kaikista kohdista lomakkeen järjestyksessä.

Lomakkeen kohta	Täyttöohje	Esimerkkejä
-----------------	------------	-------------

Selvityksen tekijä ja ajankohta

Selvityksen pvm	Tieto selvityksen ajankohdasta on tärkeä. Näin pystytään vertailemaan samasta tilasta eri aikoina tehtäviä selvitysraportteja, onko muutoksia tapahtunut. Muista merkitä myös vuosi!	3.5.2006 4.5.07
klo	Tähän kohtaan merkitään selvityksen kellon-aika.	12:45
Selvityksen tekijä	Selvityksen tekijän nimi tai muu sovittu tunnistetieto.	

Rakennuksen tiedot

Rakennuksen nimi	Rakennuksen nimi	Kirkko Vanhainkoti Iltakoto Perähikiän ala-aste
Osoite	Rakennuksen osoitteesta kirjataan katu-osoite...	Perähikiän valtatie 123
Postinumero	...sekä postinumero...	12340
Postitoimipaikka	...ja postitoimipaikka.	PERÄHIKIÄ
	Tilan yksilöimisen kannalta ovat tiedot sijaintikunnasta, rakennuksesta ja itse tilan nimestä tärkeitä. Täytä nämä kohdat huolellisesti!	

Lomakkeen kohta	Täyttöohje	Esimerkkejä
Omistajalaji	Ruksaa omistajalaji. Tämä on tärkeä tieto analysoitaessa tuloksia.	☐ Kunta ☐ Seurakunta ☐ Säätiö tms. ☐ Osuuskunta ☐ Valtio ☐ Yksityinen ☐ Muu
Maakunta	Tietoa maakunnasta käytetään lähinnä tilastolisiin tarkoituksiin. Näin saamme tietoa ja tilastoja, joita voidaan käyttää kuulovammaisten etujen ajamisessa ja valvonnassa.	Ahvenanmaan maakunta Etelä-Karjala Etelä-Pohjanmaa Etelä-Savo Kainuu Kanta-Häme Keski-Pohjanmaa Keski-Suomi Kymenlaakso Lappi Päijät-Häme Pirkanmaa Pohjanmaa Pohjois-Karjala Pohjois-Pohjanmaa Pohjois-Savo Satakunta Uusimaa Varsinais-Suomi
Onko tulossa saneerauksia?	Tiedot tulevista saneerauksista ja korjaustöistä mahdollistavat oikeaan aikaan tapahtuvan vaihtamisen esim. induktiosilmukoiden saamiseen. Ruksaa ruutu, jos saneerauksia on tiedossa.	☐
Milloin?	Saneerauksen arvioitu ajankohta.	2028 - 2029
Rakennusvuosi	Rakennuksen rakennusvuosi, mikäli se on tiedossa. Jos kyseessä on arvio, mainitse sekin. Suomen rakentamismääräyskokoelman osan F1 määräyksen mukaan kokoontumistiloissa ja vastaavissa tulee olla äänensiirtojärjestelmä (induktiosilmukka), mikäli tilassa on äänentoisjärjestelmä. Tämä määräys tuli voimaan 1997, ja pykälän toteutumisen seuraamiseksi tarvitaan rakennuksen valmistumis- tai suuremman rakennuslupaa vaatineen perusparannuksen ajankohta.	1990 arviolta 1920-luvun alussa Rakennus valmistui 1933, perusparannus juhlasalin osalla 2001.
Muita huomioita	Jos rakennukseen liittyy jotain epätavallista tai muuta mainitsemisen arvoista, ne voit kirjata tähän kohtaan.	
Vastuuhenkilön nimi	Rakennuksesta ja etenkin induktiosilmukan toiminnasta vastaavan henkilön nimi...	Matti Meikäläinen Meikäläinen M. Meikäläinen
Tehtävänimike	...ja titteli.	toimitusjohtaja vastaava sairaanhoitaja Hotellin esimies jne.

Lomakkeen kohta	Täyttöohje	Esimerkkejä
Email	Vastuuhenkilön sähköpostiosoite...	matti.meikäläinen@firma.fi
Puhelin	...ja puhelinnumero	0400 123 456

Tilan tiedot

Tilan nimi	Tähän kohtaan kirjataan selvityksen kohteena olevan tilan nimi. Tilan nimenä käytetään opastaulussa tai huoneen ovikyltissä mainittua nimeä tai sitä nimeä, jolla rakennuksen käyttö- ja huoltohenkilökunta tilan tuntee. Jos tilalla on numero (ovenpielessä tai ovessa), on sekin syytä kirjata.	Teatterisali keittiö aula odotushuone leikkaussali A4.17, neuvotteluhuone
Käyttötarkoitus	Tähän kohtaan kirjataan tilan käyttötarkoitus Jos tilan käyttötarkoitus ei käy ilmi tilan nimestä tai jos tilalla on useita käyttötarkoituksia, on tämä tieto silloin tarpeellinen	Liikuntasali
Muita huomioita tutkittavasta tilasta	Tähän kohtaan voi kirjata yleisiä huomioita tilasta. Esim., jos tila on epätavallisen muotoinen (pitkä, L-muoto) tai epätavallisen korkea suhteessa leveyteen.	
Kaikuisuus	Arvio siitä, kuinka tilan kaikuisuus häiritsee kuuntelua.	☐ Häiritsevää ☐ Havaittavissa ☐ Ei ole
Taustamelu	Arvio siitä, kuinka tilan taustamelu (ilmanvaihto, ulkoa tuleva liikenteen melu, toisista huoneista kuuluva, esim. keittiökoneiden melu...) häiritsee kuuntelua.	☐ Häiritsevää ☐ Havaittavissa ☐ Ei ole
Tilan koko	Tilan kokoa voidaan kuvata sen pinta-alalla ja tilavuudella. Mittojen arvioimisessa voi käyttää hyväksi esim. seinien levytyksiä, lattian laatoitusta tai ikkunajakoa. Mittaa yhden seinälevyn (vakiolevyt yleensä 120 cm) tai lattialaatan leveys, laske, kuinka monta levyä kyseiselle pinnalle mahtuu ja kerro luvut keskenään. Tilan korkeutta voi arvioida esim. oveen suhteuttaen. Normaali vakio-ovi on 210 cm korkea.	
m2	Tilan pinta-ala. Mikäli kyseessä on arvio, mainitse siitä. Pinta-alan kirjaamiseen riittää yleensä 2 tai 3 merkitsevää numeroa. (siis 15 000 m2, Ei 15 345,67 m2!)	156 m2 noin 150 m2 150 m2 (arvio)
m3	Tilan tilavuus. Mikäli kyseessä on arvio, mainitse siitä. Tilavuuden kirjaamiseen riittää yleensä 2 merkitsevää numeroa.	32 m3 noin 1600 m3 800 m3 (arvio)

Lomakkeen kohta	Täyttöohje	Esimerkkejä
henkeä	Tilaan mahtuva henkilömäärä. Tämä kohta on tärkeä mm. kirkkoissa, teattereissa, auditorioissa ja muissa vastaavissa paikoissa, joissa henkilömäärä on selvästi määritettävissä. Kyseisissä tiloissa on usein seinällä paloviranomaisten antama 'todistus' siitä, kuinka monta henkeä tilassa saa olla. Kirkkoissa ja vastaavissa yleisissä paikoissa on usein tilasta kertovia esitteitä, joissa on myös mainittu tilan istumapaikat ja myös muita selvitystyössä tarvittavia tietoja. Auditorioissa, teattereissa yms. on penkit usein numeroitu. Etsi suurin numero!	600 henkeä

Äänentoistojärjestelmän tiedot

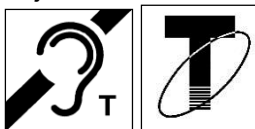
Äänentoistojärjestelmä	Onko tilassa ns. normaali äänentoistojärjestelmä, eli vahvistin ja kaiuttimet. Ruksaa oikea vaihtoehto	☐ On ☐ Ei
Äänentoistojärjestelmän merkki	Minkä merkinen on äänentoistolaitteisto?	Teleste RCF AM1000MKII Series P.A. Amplifier vahvistin
Kaiuttimet, sijainti, lkm	Tilassa olevat (kiinteät) kaiuttimet, niiden sijainti ja lukumäärä.	Kaiuttimet RCF, 4 kpl salin etuosassa puhujakorokkeen yläpuolella.
Äänentoisto Huom!	Tähän kohtaan voit kirjata äänentoistosta muita huomioita, sen toiminnan, kunnon... Jos laitteisto sijaitsee muualla kuin selvityksen kohteena olevassa tilassa, kirjaa laitteiston sijainti.	Vasemman kaiuttimen etukangas rikki. Laitteisto sijaitsee sakastissa kirkkosalin oikealla puolella.

Äänensiirtojärjestelmän tiedot

Äänensiirtojärjestelmä	Onko tilassa äänensiirtojärjestelmä. Ruksaa oikea vaihtoehto.	☐ Induktiosilmukka ☐ Infrapuna ☐ FM-laitteet
äänensiirtojärjestelmän toimivuus	Huomioita äänensiirtojärjestelmän toimivuudesta (voimakkuus, äänen laatu yms.) Kuunneltuasi järjestelmää, arvioi sen äänen laatua, voimakkuutta, häiriöääniä yms. Mikäli mahdollista, kiertele tilassa kuunnellessasi. Onko kuuluvuus yhtä hyvä joka puolella? Ruksaa toimivuutta mielestäsi parhaiten vastaava vaihtoehto.	☐ ei toimi; tosi huono ☐ huono ☐ kohtalainen ☐ hyvä ☐ erinomainen



Lomakkeen kohta	Täyttöohje	Esimerkkejä
	Jos toimivuutta ei pystytä arvioimaan, ruksaa tämä ruutu. Esimerkiksi, jos tilaa näyttävä henkilö ei osaa laittaa laitteistoa päälle, ei sitä silloin voi myöskään testata. Tämäkin on yksi kirjaamisen arvoinen tulos. Mikäli henkilökunta ei osaa käyttää laitteita, on puutteita koulutuksessa ja perehdyttämisessä.	☐ Ei voitu arvioida
Testikuulolaite	Merkitse, onko kuulolaitteesi analoginen vai digitaalinen, vai onko sinulla sisäkorvaistute (CI), ruksaamalla oikea vaihtoehto. Jos olet normaalikuuloinen, ruksaa kyseinen vaihtoehto. Tieto on selvityksen tulosten analysoimisen kannalta tärkeä, sillä digitaalinen kuulolaite toimii eri periaatteella kuin tavallinen (analoginen) kuulolaite. Mm. silmukan kenttävoimakkuuden arvioiminen on vaikeaa digitaalisella kuulolaitteella kuuntelemalla, koska digitaalinen kuulolaite säätää äänen voimakkuuden ennalta määritettyyn tasoon tulospäättelyn voimakkuudesta riippumatta.	Testikuulolaite ☐ Analoginen ☐ Digitaalinen ☐ CI ☐ Normaalikuulo
Testauslaite	Millä silmukkaa tai muuta äänensiirtolaitetta on testattu. Kuulokojeella voi kuunnella järjestelmästä tulevaa ääntä, mutta se ei anna viitteitä kenttävoimakkuudesta. Kuulokojeen automaattisen äänenvoimakkuussäädön takia heikkokoon signaali voi kuulostaa hyvältä. Testauslaitteilla voidaan arvioida, onko kenttävoimakkuus riittävä. Vaikka käytettäisiin testauslaitetta, täytyy siitä huolimatta ääntä aina myös kuunnella. Testauslaite näyttää ainoastaan onko kenttävoimakkuus oikealla tasolla, mutta se ei pysty erottelemaan puhetta tai taustahurinaa.	☐ Pelkkä kuulokoje ☐ UniEar ☐ Univox Listener
Kenttävoimakkuusmittari	Jos käytössä on kenttävoimakkuusmittari, mikä? Kenttävoimakkuusmittarilla saadaan kentän voimakkuudesta mitattua tarkka arvo. Vaikka käytettäisiin kenttävoimakkuusmittaria, täytyy siitä huolimatta ääntä aina myös kuunnella. Mittari näyttää ainoastaan kenttävoimakkuuden, mutta se ei pysty erottelemaan puhetta tai taustahurinaa.	☐ Univox (FSM) ☐ Ampetronic ☐ Muu, mikä

Lomakkeen kohta	Täyttöohje	Esimerkkejä
Silmukkavahvistin	Silmukkavahvistimen merkki ja malli.	Univox 650 Transett 32 Ampetronix ILD 9 Muuntajajärjestelmä
Silmukkajohto	Mikäli mahdollista, silmukkajohdon poikkipinta-ala mm ² (Tämä kohta voi olla vaikea selvittää, jos johto ei ole näkyvissä.. Asia ei ole selvitystyön kannalta oleellinen, joten tämän kohdan voi aivan hyvin jättää täyttämättä. Mikäli tieto kuitenkin löytyy helposti, merkitse silmukkajohdon poikkipinta-ala.)	2 x 0,75 2,5 mm ²
Silmukkavahvistimen sijainti	Missä silmukkavahvistin sijaitsee.	Esim.: • Muiden äänentoistolaitteiden kanssa samassa telineessä kirkon sakastin peränurkassa. • Kirkkosalin seinään kiinnitettynä saarnastuolin takana.
Mikrofonit	Tilassa olevat mikrofonit (tyyppi ja malli) ja tarvittaessa niiden sijainti.	AKG PT81 (langaton mikrofoni) AKG GN30 (puhujan pöntössä)
Muita huomiota äänensiirtojärjestelmästä	Tähän kohtaan voit kirjata muita mainitsemisen arvoisia huomioita induktiosilmukasta.	Silmukka sijaitsee vain salin etuosassa, silmukan ala noin 50 m ² .
T-merkki	Mikäli tilassa on induktiosilmukka, pitäisi myös T-merkki olla näkyvillä. Onko sitä, kuinka monta...	2 kpl
Sijainti	... ja missä? 	Kirkon ristisakaroiden päässä ovenpielessä

Jos käytettävissäsi on kannettava tietokone, tabletti tai joku muu tarkoitukseen sopiva mobiililaitte, ja siinä nettiyhteys, voi tiedot kirjata suoraan Qlu:n nettisivujen täyttölomakkeelle.

Jos mobiililaitetta ei ole tai sitä ei jostain syystä voida käyttää, voidaan tiedot kirjata paperiselle lomakkeelle ja syöttää tietokoneelle myöhemmin.

Muista aina pyytää julkaisulupa, jota varten on oma lomakkeensa. Julkaisulupalomake annetaan kartoituskohteessa henkilölle, jolla on oikeus ja valta antaa julkaisulupa kohteen tiedoista. Julkaisulupa lähetetään allekirjoitettuna Kuuloliittoon.

Kerättyjä tietoja tullaan jatkossa käyttämään erilaisiin tutkimus- ja kehittämistöihin. Siksi on tärkeää, että kaikki mahdollinen saatavissa oleva tieto kirjataan ylös, vaikka ei ymmärräkään, miten se vaikuttaa kuunteluolosuhteisiin. Osa tiedoista (esimerkiksi rakennuksen omistajalaji) saattaa tuntua epäoleellisilta kuuntelutilojen selvittämisen kannalta, mutta tietojen analysoinnin ja vertailun tekemisen mahdollistamiseksi pyri olemaan huolellinen ja täytä mahdollisimman tarkasti kaikki mahdolliset kohdat.

Jos johonkin kohtaan ei löydy vastausta, ei se kuitenkaan ole este lomakkeen lähettämiseksi tietokantaan kirjattavaksi. Vähäkin tieto on parempi kuin ei mitään. Tietoja voidaan aina tarvittaessa täydentää myöhemmin.

Lomakkeessa on kohtia, joihin ei jokaisesta kohteesta vastausta edes löydy. Vertaa lomaketta veroilmoitukseen. Siinäkin on paljon kohtia, joita normaalin palkansaajan ei tarvitse täyttää. Jos esim. ei omista mitään eikä ole lainojakaan, ei näitä kohtia tarvitse veroilmoituksessa täyttää.

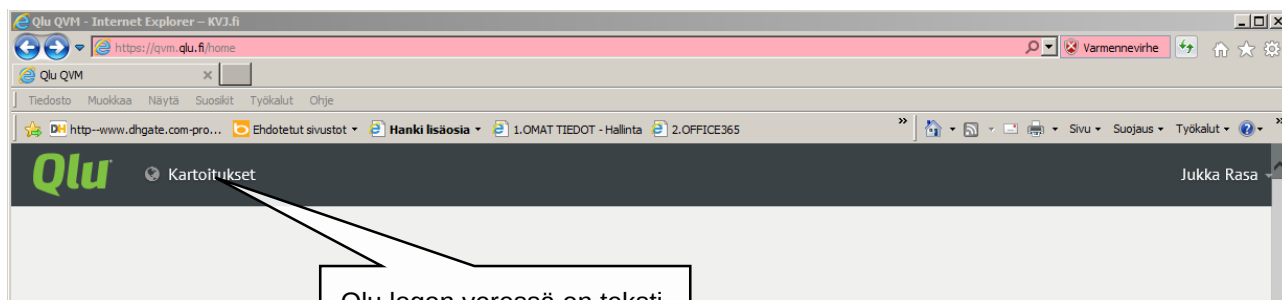
HUOM!

Qlu:n syöttölomakkeella on joitakin pakollisia kenttiä, joihin tieto täytyy kirjata. Muuten lomakkeen lähettämisen tietokantaan ei onnistu. Tällaisia tietoja on mm tilan tunnistetiedot ja vastuuhenkilön yhteystiedot

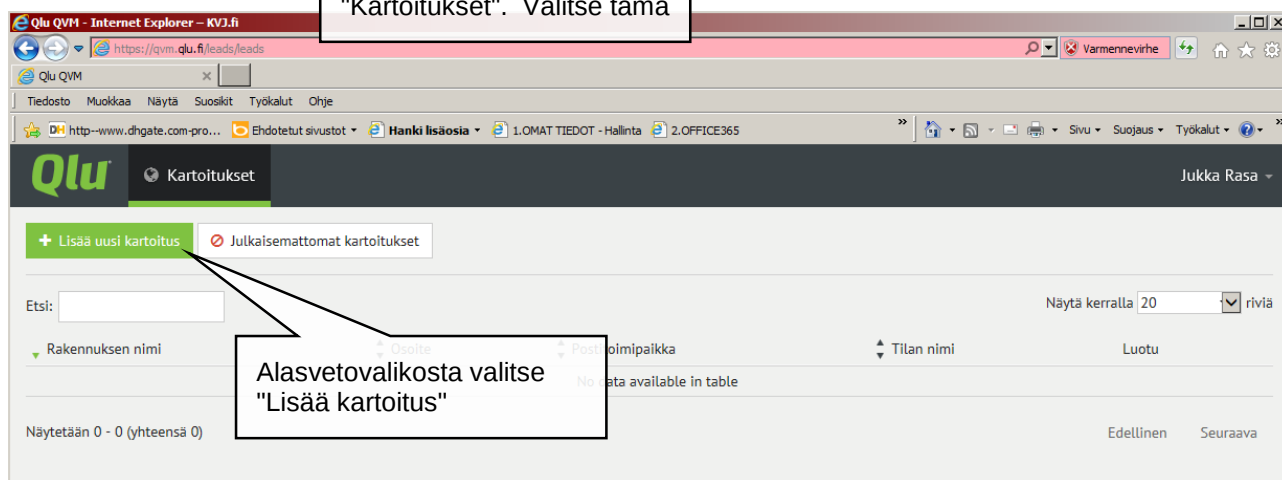
Kiitos vaivannäöstäsi kuunteluolosuhteiden selvitystyössä.

Jukka Rasa
0400 – 646 587
jukka.rasa@kuuloliitto.fi

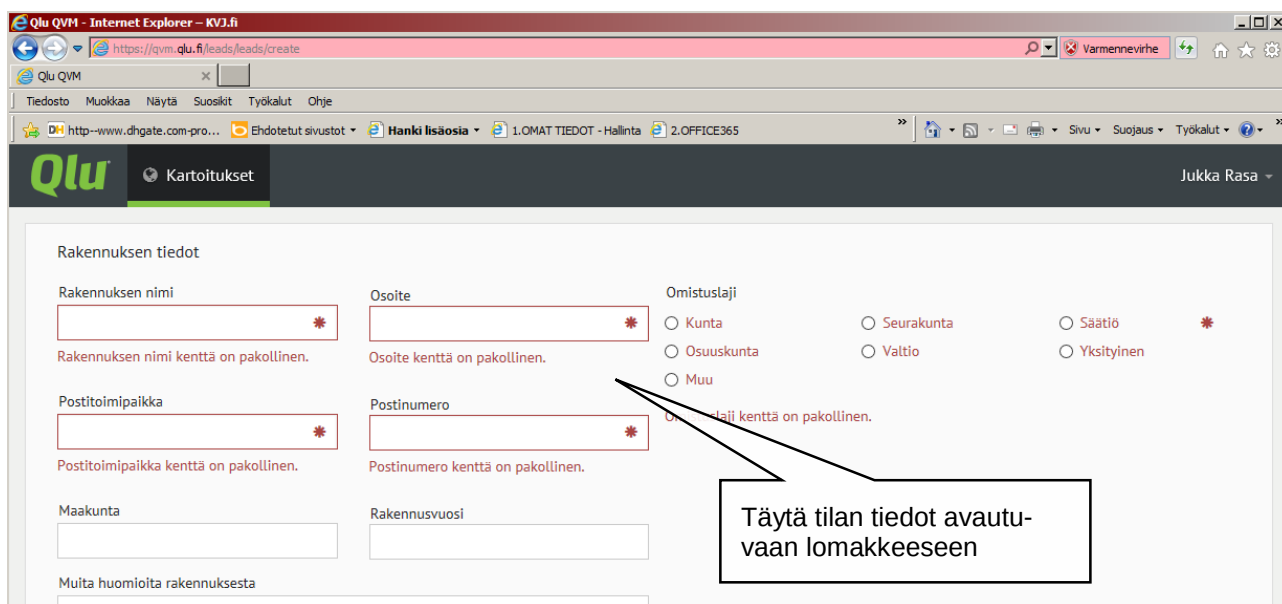
Tilatietojen syöttäminen järjestelmään



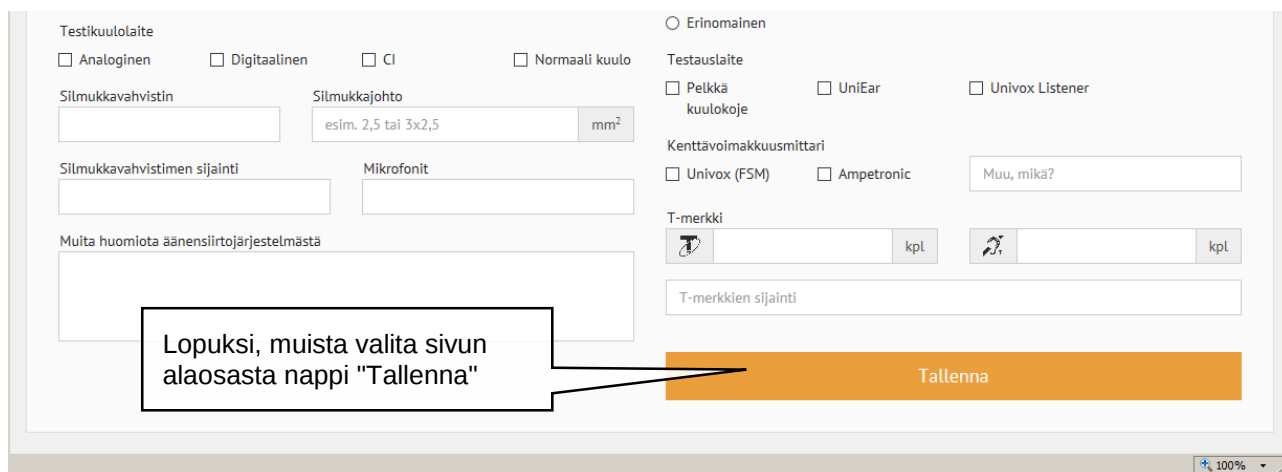
Qlu logon veressä on teksti "Kartoitukset". Valitse tämä



Alasvettovalikosta valitse "Lisää kartoitus"



Täytä tilan tiedot avautuvaan lomakkeeseen



The screenshot shows a web-based form for entering hearing aid data. The form is divided into several sections with checkboxes and input fields. A callout box with a pointer highlights the orange 'Tallenna' (Save) button at the bottom right of the form.

Testikuulolaite

☐ Analoginen ☐ Digitaalinen ☐ CI ☐ Normaali kuulo

Silmukkavahvistin **Silmukkajohto**

Silmukkavahvistimen sijainti **Mikrofonit**

Muita huomiota äänensiirtojärjestelmästä

Erinomainen ☐

Testauslaite

☐ Pelkkä kuulokoje ☐ UniEar ☐ Univox Listener

Kenttävoimakkuusmittari

☐ Univox (FSM) ☐ Ampetronic

T-merkki

T-merkkien sijainti

Tallenna

Tilatietojen tarkastelu ja täydentäminen

Voit tarkastella ja täydentää tai korjata itse luomasi kartoituksen tietoja valitsemalla "Kartoitukset" valikosta "Kartoitukset"

Näkyviin tulevat kaikki tekemäsi kartoitukset. Valitse haluamasi tilan kohdalta 'Tarkastele'

Nyt voit täydentää ja korjata tietoja.

Lopuksi, muista valita sivun alaosasta nappi "Tallenna"

Kun lopetat järjestelmän käytön, muista kirjautua ulos järjestelmästä alavetovalikon "Profiili" kohdasta "Kirjautu ulos".

Pääset käyttämään järjestelmää verkko-osoitteessa kuuloliitto.qlu.fi

Tietojen tallennusjärjestelmää hallinnoi Qlu Oy.

Lisätietoja antaa Juha Nikula, 040-5881138, juha.nikula@qlu.fi